

No. 49.—COOPER'S CREEK, IN THE NEIGHBOURHOOD WHERE
BURKE AND WILLS DIED.

BY ALFRED HOWITT, Esq., P.M.

Kangaroo	-	tchukuro.	Hand	-	-	mirra.
Opossum	-	-	2 Blacks	-	-	mandra kurna.
Tame dog	-	kintalla.	3 Blacks	-	-	barcolo kurna.
Wild dog	-	-	One	-	-	coono.
Emu	-	warrawatty.	Two	-	-	mandro.
Black duck	-	tarralko.	Three	-	-	barcolo.
Wood duck	-	-	Four	-	-	mandro-mandro.
Pelican	-	tampangra.	Father	-	-	
Laughing jackass	-		Mother	-	-	
Native companion	bouralko.		Sister-Elder	-	-	
White cockatoo	-		,, Younger	-	-	
Crow	-	-	Brother-Elder	-	-	
Swan	-	cotee.	,, Younger	-	-	
Egg	-	capee.	A young man	-	carra-wallee,	
Track of a foot	-	palto.			coopa.	
Fish	-	paroo.	An old man	-	pinnaroo.	
Lobster	-	-	An old woman	-		
Crayfish	-	-	A baby	-		
Mosquito	-	-	A White man	-	pirri-wirri.	
Fly	-	-	Children	-		
Snake	-	tuchu.	Head	-		
The Blacks	-	kurna.	Eye	-	-	milkee.
A Blackfellow	-	kurna.	Ear	-	-	
A Black woman	-	noa.				
Nose	-	-				

No. 49.—COOPER'S CREEK—*continued.*

Mouth	-	-	Boomerang	-	-
Teeth	-	-	Hill	-	-
Hair of the head	-	-	Wood	-	- pattara.
Beard	-	-	Stone	-	- murda.
Thunder	-	-	Camp	-	- gnoura (ngooora?)
Grass	-	-	Yes	-	- abo.
Tongue	-	-	No	-	- watta.
Stomach	-	-	I	-	- gnannee, gnatto
Breasts	-	-	You	-	- yennee.
Thigh	-	-	Bark	-	-
Foot	-	- tinna.	Good	-	- gnomo.
Bone	-	-	Bad	-	- malinkee.
Blood	-	-	Sweet	-	- ngomo.
Skin	-	-	Food	-	- mowalley.
Fat	-	-	Hungry	-	- minalley.
Bowels	-	-	Thirsty	-	-
Excrement	-	-	Eat	-	- tyenā.
War-spear	-	-	Sleep	-	- ngouranā.
Reed-spear	-	-	Drink	-	- tappenā.
Throwing-stick	-	-	Walk	-	- balkalā, taykana.
Shield	-	-	See	-	- milkelee.
Tomahawk	-	bomaiko.	Sit	-	- ningeea.
Canoe	-	- (none).	Yesterday	-	-
Sun	-	- deekee.	To-day	-	-
Moon	-	- peera.	To-morrow	-	- tanko-burna.
Star	-	- peera warka. warka.	Where are the kurna woordary?		
Light	-	-	Blacks?		
Dark	-	-	I don't know	-	
Cold	-	- puldralee.	Plenty	-	
Heat	-	-	Big	-	- pinna.
Day	-	- deekee.	Little	-	- warka-warka.
Night	-	-	Dead	-	- nandrena.
Fire	-	- tooroo.	By-and-by	-	- minny-minny.
Water	-	- appa.	Come on	-	- coperow.
Smoke	-	- toopoo.	Milk	-	-
Ground	-	- mitta.	Eaglehawk	-	-
Wind	-	-	Wild turkey	-	-
Rain	-	- tallera.	Wife	-	-
God	-	-			
Ghosts	-	-			